СОЮЗЫ

Соединительные
Сопоставительные
союзы
союзы
(Düzenleme Bağlaçları) **(Uyum**
Bağlaçları)

1- И (ve) bağlacı **-- Açıklama Bağlaçları --**
- Это столы *и* сту́лья. **1- Что bağlacı**
- Она́ открыла окно́ *и* выбросила коро́бку - Я ве́рю, *что* мой папа добьётся успе́ха.
- Иди *и* помоги това́рищам. **2- Чтобы bağlacı**
a- İstek, rica, emir ve söyleniş ifade eden

fiillerle kullanılır
2- Ни... ни... (ne...ne...) bağlacı Fiil **geçmiş** zamanda kullanılır.
- Olumsuzluğu vurgulamak için olumsuz cümlelerde kul. - Ива́н хо́чет, *что́бы* Серге́й пришёл .
- Kullanılan fiil olumsuz şeklide kullanılır. **-- Amaç Bağlaçları --**
1-
что́бы (чтоб) - для того́ что́бы
- Мы *ни* хле́ба, *ни* мяса не е́ли. (diye; -mak için, -mek için)
- *Ни* я ей письмо́ не посла́ла, *ни* она мне. **a-** Özneler aynıysa ikinci cümlecikteki fiil
mastar olur. - Я пришёл сюда́,
что́бы увидеть её .
3- **А (ise, de, da) bağlacı** **-- Sebep Bağlaçları --**

- İki basit cümleyi birleştirir, **1- потому́ что - так как – ибо -**
оттóго что - из-за того́
İsimler arasındaki çeşitli farklılıkları belirtir. (-dığı için; çünkü) (-den
dolayı) (-dığı için, -diğinden) A bağlacının önünde her zaman virgül vardır. **в**
силу того́ что - ввиду́ того́ что - всле́дствие того́ что
- Дом большо́й, *а* ко́мната ма́ленькая. (-dığı için) (-diği taktirde)
(-dığı için)
- Мой брат в шко́ле, *а* сестра́ до́ма. - *Так как* я опозда́л, я не пошла́ в
кино́.
- не.., а... şeklinde kullanıldığında - *Оттого́ что* я не рабо́тал, я не смог
сдать экза́мен.
bir öznenin iki özellikten veya eylemden yalnız birine **-- Şart Bağlaçları --**

sahip olduğunu veya yaptığını göstermede kullanılır. **1- е́сли - е́сли...то... -**
е́сли бы - раз
- Нина *не* гуляет, *а* чита́ет. (eğer) (eğer... o zaman) (eğer ...-say
keşke) (mademki)
- Он *не* врач, *а* учитель. - *Если* я получу́ ле́том о́тпуск, *(то)* поéду
дере́вню

- *Если бы* ле́том я получил о́тпуск, я бы поéха
в дере́вню. - *Раз* ты не де́ржишь сло́ва, я сде́лаю это
сам.
4- Но (ama, fakat) bağlacı **-- Zaman**
Bağlaçları --
- Karşıtlık gösteren bir bağlaçtır. **1- когда́ - как то́лько - лишь**
то́лько - в то вре́мя как
İki cümlecikte söylenen şeye ikinci cümlecik **(**-diği zamanda, -diğinde) (r...-mez)
(-iken; -diği halde)
uyumsuzluk gösteriyorsa ikisi arasında но kullanılır. **пока́ - пока́... не...**
- Он худо́й, *но* сильный. (iken) (-ana kadar, -ene kadar, -ana dek, -ene dek)
- Мы опозда́ли, *но* мно́го рабо́тали и **-** *Как то́лько* прие́дешь домо́й, позвони мне.
зако́нчили рабо́ту досро́чно. - *Лишь то́лько* она́ меня увидела, она́
побежа́ла.

- *В то вре́мя как* я рабо́тала, ты гулял по
У́лицам.
5- Или (yoksa, ya da, veya) bağlacı - *Пока́* шёл дождь, мы
стояли под де́ревом. **--**
Sonuç Bağlaçları –

- Bir seçme veya tahmin belirtir.
  - Ты идёшь в кино́ *или* в теа́тр?

- Или... или şeklinde "ya... ya " anlamına gelir.
  - *Или* ты сде́лаешь *или* он!

6- Поэтому (bu yüzden) bağlacı

- Пого́да холо́дная, *поэтому* ты должна́ оде́ть жаке́т.

7- Зна́чит (demek ki) bağlacı

- Его́ машины нет, *зна́чит* он уе́хал.

1- так что - всле́дствие чего́

(bu yüzden) (bu yüzden; bu sebepten dolayı)

- Моя ма́ма больна́, *так что* я не смогу пойти на вечеринку.

-- Karşılaştırma Bağlaçları --

1- как - как бу́дто – бу́дто - бу́дто бы - то́чно, сло́вно

(gibi) (-miş; sanki) (-miş gibi; sanki)

- Мы приберём дом, *как* вы жела́ете.
- Челове́к закрича́л на дете́й, *как бу́дто* он их оте́ц.
- Же́нщина выглядела так, *сло́вно* она́ всё знает

-- Kabul Ediş Bağlaçları --

хотя - несмотря на то что - как (бы) ни- что́бы ни -да́же е́сли

(-diği halde) (несмотря на то что) (her ne kadar... da) (her ne) (da olsa)

- Он принял де́ньги, *хотя* это было ма́ло за его́ рабо́ту.
- *Несмотря на то что* пого́да была́ холо́дной мы не оде́ли на́ших пиджако́в.
- *Как ни* умны они, они сде́лали глу́пые ошибки
- *Что́бы* они *ни* сказа́ли вы должны сде́лать
- *Да́же е́сли* они ва́ши враги, вы должны им помо́чь.